



Propietario: D. MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.

Director: José Rodríguez Fernández.

Toda la correspondencia literaria al Director, Sagasta, 31, principal.
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Administración: Sagasta, 31, pral.

Suscripción. . { En Cádiz, un mes. Ptas. 1
Fuera de Cádiz, trimestre. . . » 3

Número suelto, 30 céntos.—Atrasado, 40 céntos.

Se publica los días 10, 20 y 30 de cada mes.



Hariclee Darclee.

VELADAS TEATRALES

EN EL PRINCIPAL.

Un amigo nuestro residente en Milán, la capital del mundo de operistas, y centro de donde irradian á los cuatro puntos cardinales del orbe teatral, ora las reputaciones, ora los *fascos*, corre, vé y dile (el amigo nuestro, se entiende) de negocios de bastidores, contratas y otros compromisos y atenciones de telón adentro ó de forillo á fuera, nos escribió poco antes de comenzar la presente *season* lírica, que ya tiene bastante resonancia, entre los cantantes italianos, pidiéndonos el favor de darle cuenta telegráfica de las representaciones de nuestro Teatro Principal, incluyéndonos una orden para cobrar aquí el importe de lo que al efecto tuviéramos que ir abonando.

A continuación transcribimos los telegramas enviados á Milán en la pasada decena y de ese modo queda hecha nuestra crónica para la REVISTA, que escrita con la atención que se merecen la serie de acontecimientos verificados, no tendríamos espacio en todo el número.

Cádiz 19, Agosto-95, 4 t.

Acaba de verificarse el ensayo del cuarto acto de *Los Hugonotes*.

La Sra. Darclée y el Sr. Menotti que debutan mañana han obtenido un éxito asombroso. El maestro Podesti hace de la *conjura* una verdadera apoteosis del génio de Meyerbeer.

19, 11 n.

El anuncio del ensayo general de la ópera, llenó por completo el teatro. La orquesta se entretuvo en señalar los cortes de la partitura, empleando en esta operación cerca de dos horas. El público estaba impaciente y demostró su contrariedad con tímidas muestras de alboroto al comenzar el ensayo del tercer acto. El maestro Podesti (que es un excelente director) abandonó su asiento y suspendió el ensayo. La mayor parte del público permaneció en sus localidades. Asistían muchas señoras. Imprudentemente se apagaron las luces, quedando el coliseo en tinieblas. Se levantó una gritería espantosa. Apareció la luz de nuevo, y renació la calma. Muy lentamente se desalojó la sala. A la media noche, á puerta cerrada continuará el ensayo.

20, 11 mañana.

En todos los periódicos de la plaza aparece un comunicado del Sr. Podesti, explicando su conducta en el ensayo de anoche.

Algunos descontentadizos proyectan hacer manifestaciones desfavorables en la función de hoy.

20, 1 de la madrugada.

Al sentarse el director en su sitial de la orquesta, oyéronse algunos rumores contra él. Al punto quedaron acallados, sobreviniendo la reacción del público sensato que con sus aplausos,

consiguió hacerle saludar, prolongándose la ovación.

Se verificaron tres *debuts*. El de la Sra. Darclée, el del Sr. Menotti y el de la *mezzo soprano* señorita Galán.

La primera obtuvo una ovación colosal. El público no se daba punto de reposo por aclamar á la eminente artista. Fué llamada á escena multitud de veces.

Menotti, encargado por obsequio á la empresa, del papel de *Saint Bris*, hecho un maestro, después de la *conjura*, salió á escena dos veces entre ruidosos aplausos.

La Srta. Galán discípula de Battistini, que pisaba por vez primera en su vida las tablas, fué recibida con atronadores aplausos. Promete ser una notabilidad.

El maestro fué saludado también con aplausos.

La Sra. Litwinoff, Piccaluga, Borucchia y Urbinati así mismo fueron aplaudidos, contribuyendo á la esmerada ejecución de la ópera.

21, 12 y media, noche.

Acaba de cantarse la ópera *Fausto*. No ha satisfecho la ejecución. Solo se salvaron de las censuras del público la Sra. Litwinoff y la Srta. Galán. El artista encargado de la parte de Valentin fué rechazado.

22, 4 tarde.

Se ha verificado el ensayo general de *La Traviatta*. La Sra. Darclée notabilísima.

22, 12 noche.

La segunda presentación de la Sra. Leonardi en *Favorita*, ha sido un acontecimiento. Es una artista de mérito indiscutible que lleva en su alma de cantante extraordinaria, el fuego de la más grande inspiración.

Puede Vd. decir en esos centros de contrata, que continúa siendo la primera *mezzo soprano* del mundo.

Urbinati (barítono) es incansable. A excepción de una, todas las demás noches ha cantado y siempre bien y con discreción, siendo aplaudido.

23, 10 noche.

Estaban anunciados dos *debuts*. El de la señorita Linda Rebuffini y el del tenor español Sr. Lanuza. La primera, que se encontraba indispuesta, se negaba á cantar la Leonora de *El Trovador*. El Sr. Abruñedo, empresario, en que sí. La autoridad civil ordenó el comienzo del espectáculo. La Srta. Rebuffini, hermosísima mujer, se adelantó al proscenio y dijo «non posso cantare»; sin embargo, continuó el espectáculo y al atacar el terceto final, salió tan mal, que se originó un escándalo monumental. Se suspendió la función y se devolvió el dinero.

24, 12 noche.

Nunca se ha presenciado en Cádiz un acontecimiento tan hermoso como la representación de *La Traviatta* por la Sra. Darclée. Fanatizó al público. Jamás artista alguno de ópera ha gustado tanto á este público. El teatro lleno y deslumbrador de belleza en las damas, lujosamente vestidas.

Diga en Milan que el público gaditano apuesta lo que se quiera á favor de la Darclée, como la más eminente soprano del siglo. No reconoce á ninguna otra que la supere en su género.

25, domingo, 12 y media noche.

La Srta. Rebuffini ha gustado bastante por su belleza y hermosura, verdaderamente incomparables y por la discreción con que canta. Tiene voz extensa y de bastante fuerza al emitirla. El tenor Lanuza no gustó. Mañana regresa á Valencia, su país.

26, 12 noche.

Segunda representación de *Traviatta* y nuevo triunfo para su intérprete sin rival, Sra. Darclée.

Picaluga y Urbinatti perfectamente.

Mañana vá la tercera representación de *Favorita*. Para pasado se anuncia *Linda de Chamounix* por la Litwinoff, la Galán, Menotti, Martelli, Borucchia y Cervi.

Todos los anteriores despachos han sido expedidos para Milán á nombre de *Lucio Pocorí* por P. P. RODRÍGUEZ.

SECCION BIOGRÀFICA.

HARICLÉE DARCLÉE

Nada más fácil ni tampoco más difícil que escribir unos apuntes biográficos de Hariclée Darclée.

Fácil, porque su carrera es una série continuada de triunfos y escogiendo de aquí y de allí unas flores en el jardín frondoso de sus éxitos, puede tejerse una corona con que orlar el retrato de la eminente diva que aparece al frente de este número.

Difícil desde que la prensa de todos los países ha publicado á granel biografías, artículos encomiásticos y juicios de la celebrada cantante, de tal modo que no hay anécdota de la Darclée que no hayan tenido los diarios que cultivan la *actualidad*.

Sus éxitos en la Gran Opera de París, cantando *Romeo y Julieta* de Gounod, la obra con que noches antes fanatizaba la Patti á aquel mismo público, y su triunfal campaña de Niza en el Carnaval, ante un público de testas coronadas, han quedado archivados en las columnas del *Figaro* y *Le Gaulois*.

No anduvieron pocos los rusos en sus manifestaciones de regocijo cuando la gentil diva apareció en la escena de San Petersburgo. Ellos que acostumbran á exteriorizar sus afectos como ningún otro pueblo, se excedieron en sus demostraciones de admiración por la Darclée. Al terminar la función era cosa frecuente ver un grupo de doscientas á trescientas personas, en su ma-

yoría señoras, que se quedaban delante del proscenio para aplaudir frenéticamente á la Darclée, obligando á levantar la cortina hasta treinta veces...

Y en una representación de *Hugonotes* llegó á tal punto el entusiasmo por la diva, que los riquísimos encajes de *valenciennes* que formaban las mangas de su *toilette*, desaparecieron en las manos de sus admiradores que se los repartían á pequeños pedazos, como si fueran pan bendito, para conservarlos á título de reliquias artísticas de una de las cantantes más notables allí oídas.

Dos veces ha actuado en la Scala de Milán la Sra. Darclée, y si notable fué su primera presentación, no le anduvo en zaga la segunda. Cantábase en el primer coliseo del arte la *Manón* de Pucini, estrenada la temporada anterior en Turín y llevada en andas por los principales teatros de Italia, con éxito siempre creciente. La ópera, sin embargo, no interesaba en Milán; la ola del entusiasmo que antes la había elevado, amenazaba ahora con convertirse en tumba que la sepultara. En tan críticas circunstancias el maestro Pucini recurrió á la Darclée, que sin arredrarse ante los peligros de la prueba, aceptó la misión de constituirse en salvadora de *Manón*.

El triunfo de la Darclée fué el pedestal en que cimentó Pucini su reputación y el porvenir de su partitura favorita.

De la *tournee* por Rumania, su patria, conserva la Sra. Darclée indelebles recuerdos. La Reina, una artista de corazón ante quien rinden párias literatos y críticos cuando se presenta envuelta en su encantador pseudónimo de *Carmen Sylva*, la colmó de agasajos y distinciones; el Rey le dió la condecoración más preciada para un artista, la encomienda de primera clase que solo poseen dos eminencias del teatro francés; Coquelin y Lefebvre.

Aplausos, distinciones, agasajos, entusiasmo sin igual, todo ello se comprende que lo obtenga con largueza esta artista privilegiada, cuya voz produce una impresión tan extraordinaria y una sensación tan grata, que solo puede comparársela con la que sentiría el asmático á quien se le hiciese respirar una atmósfera de oxígeno puro.

Disputánsela las empresas, como talismán seguro de la taquilla: en estos momentos dos empresarios de la Gran Bretaña, Harris y Mapleson le presentan las escrituras en blanco para la próxima *season* de Lóndres; y apenas está vencido el verano, cuando ya pretenden contratarla para el próximo estío Ferrari, en Buenos Aires y Brito, en Rio Janeiro.

De Cádiz marcha á Oviedo y Madrid; de allí á

Oporto, luego á Niza, más tarde á San Petersburgo; después... donde ella quiera.

OREMOR.



A. GASCÓN DE GOTOR

En la inmortal Zaragoza, nació este distinguido periodista que honra las páginas de nuestra publicación.

Una pluma más autorizada que la mía, debiera mejor encargarse de hacer su semblanza, para poder describir más galanamente las dotes literarias que posee nuestro estimado compañero, pero ya que voy á hablar del digno escritor, hágoles en la plena convicción de que al menos le demuestro mi admiración y amistad.

Descendiente de una ilustre familia aragonesa, desde pequeño demostró gran inclinación hacia la literatura, en la que ha alcanzado no pocos láuros y uno de ellos, quizás el mayor, fué el que obtuvo cuando publicó en unión de su señor hermano (otro notable publicista) la magnífica obra titulada *Zaragoza Artística*, obra que con seguridad es la mejor de cuántas se han publicado en España, de su índole.

El Gobierno adquirió un buen número de ejemplares, y el erudito académico D. Juan de Dios de la Rada y Delgado, dió un informe brillantísimo en la Academia de la Historia.

Ha sido corresponsal en Zaragoza de *La Ilustración Española y Americana* y de *La Hormiga de Oro*, siendo actualmente Director de la preciosa revista titulada *España Ilustrada* que es de las mejores que se publican.



ESTUDIO DEL NATURAL, por D. A. Gascón de Gotor

Es además un buen pintor y obtuvo, en la última Exposición celebrada en Madrid, mención honorífica por un bonito lienzo que presentó, habiendo estado indicado para medalla de 3.ª clase, pero por *escrúpulos del Jurado* no la alcanzó.

Ejerce además el cargo de profesor de dibujo de las Escuelas Católicas de Zaragoza, siendo uno de los hijos más ilustres por su talento y por su regionalismo, de la ciudad del Ebro.

MANUEL ESCALANTE GOMEZ.



¡Sí señor! (vociferaba Luis en su cuarto). Los exámenes deben suprimirse porque son un semillero de mentiras y de injusticias; son causa de la perdición de muchos *estudiantes*, de que reciban calabazas de sus novias y de los mil ochocientos cuatro millones de disparates que diariamente se cometen en la sociedad. Porque si no hubiera exámenes, no conocería el público la aptitud de los que cursan una carrera; no se darían suspensos y no dándose suspensos no habría revoluciones, guerras intestinas, fratricidios, asesinatos, *novicidios*, *profesoricidios*, etc., etc.

¡Abajo los exámenes! ¡Abajo el *modus vivendi* profesoral!!

En aquel momento penetré en la morada de mi amigo.

—Pero Luis, ¿tú estás loco? ¿qué barbaridades dices?

—¡No son barbaridades y sí verdades puras y netas!

¿Comprendes si es justo que me *planten* en derecho, cuando á ello no me gana ni el mismísimo Don Quijote? ¿Plantar en derecho á un chico que cede todo el que tiene por una mirada dulce de su niña, que llama estrella de la mañana á su suegra... futura que es un oragután de sesenta abrigos cumplidos, que deja el día anterior al *juicio* el café, los amigos de ambos sexos y abandona una hora antes, un siglo antes, mejor dicho, de lo de costumbre la acera que dá frente al balcón de mi chiquilla, mi adorada Elvira, por darse al estudio como un perro rabioso?... ¡es una iniquidad, un crimen sin ejemplo en la historia!

—Pero hombre, ¿qué tiene que ver todo ese fárrago de palabras con la asignatura?

—¿Que nó? ¿á que ahora resulta que no sé ni qué es derecho y cuales sean las circunstancias en que deba apoyarse, después de diez años que estoy repitiendo el mismo curso y tú vas á enseñármelo?... Te dispenso... porque la ignorancia es muy atrevida.

Allí te hubiera querido ver, Paco, delante de aquel catedrático que por nariz lleva una bellota y que carece de la oreja izquierda, muy parecido al judío á quien descargó un tajo San Pedro: de aquel otro de bigote retorcido y boca ladeada, y del de mi clase con sus inseparables narices de bull-dog viejo, que tuvo el raro capricho de casarse con la nodriza, y que estos tres energúmenos te hubiesen preguntado con sus voces de gansos:

¿Qué es derecho?

Te quedas chiquito, patidifuso y ensimismado ó te dá una mala gana. Pero yo, con la misma seguridad que *Lagartijo* se lanzaba á la muerte del bicho, les contesto con pasmosa seriedad:

—Derecho es... derecho, esto es, lo que no está torcido, v. gr.: mi americana no está derecha, porque el pícaro del sastre me la ha hecho jorobada y se me cae por el hombro izquierdo.

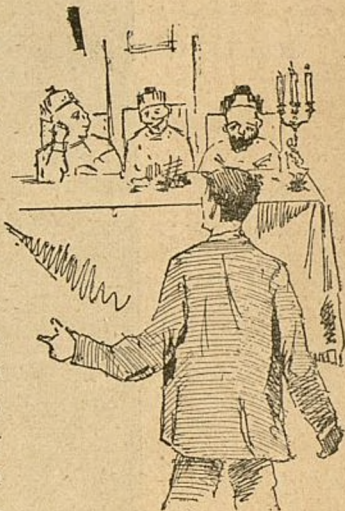
Se ríe el tribunal de mi graciosidad, me río al observar el efecto producido y continúa el interrogatorio:

—¿Cuántos derechos hay?

—Bastantes... aunque en la actualidad hay muchos torcidos.

—Márchese usted.

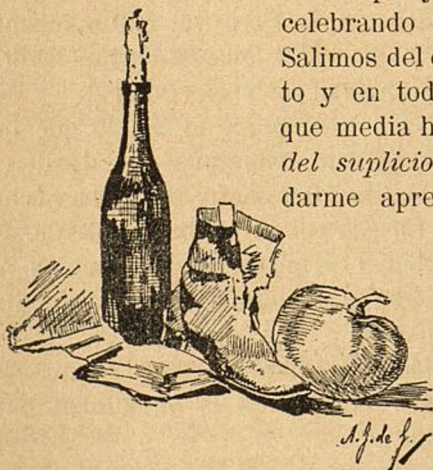
—Me marchó: á la salida me acosan á preguntas los compañeros; les digo que he contestado bien: entonces una masa humana avalánzase sobre mí, queriendo estrujarme. Me tiran el sombrero, me llevan en hombros y en hombros penetramos en una tiendecita, donde consumimos



MUSEO MUNICIPAL DE BARCELONA.



DORADORAS (CUADRO DE DON MANUEL CUSI.)



unas copas y unos pasteles celebrando mi... suerte. Salimos del establecimiento y en todo el trayecto que media hasta *el lugar del suplicio* no cesan de darme apretones de ma-

nos, abrazos, enhorabuenas y en medio de estas protestas de compañerismo, me

obligaban á llevarlos al día siguiente al restaurant.

Pero ¡oh desgracia la mía! cuando aun no habíamos acabado de convenir el almuerzo de mañana aparece el bedel lista en mano y... ya puedes suponerte lo demás.

Maldije de mis jueces y desesperado gritando con toda la fuerza de mis pulmones ¡abajo los exámenes! me dirigí...

—¿Al viaducto?

—¡Quiá! á comunicárselo á mi novia.

A. GASCÓN DE GOTOR.

Zaragoza.

ALBUM POÉTICO

RAREZAS.

I.

Un infeliz, cansado de la vida,
á la mar se arrojó;
alguien se echó á nadar tras el suicida
y quiso que no quiso lo salvó.

Otro más infeliz, por un descuido,
allí mismo cayó;
nadie oyó los lamentos del caído
y sin querer el misero se ahogó.

Si halla la muerte, pues quien no la espera

y quien la busca, nó...
¡que me busque la muerte cuando quiera
no he de ser, nunca, el que la busque, yó!...

II.

Tres pesetas jugó á la lotería,
desesperado, Juan;
vino la lista... ¡nada!... al otro día,
él y sus hijos ni aun tuvieron pan.

Pero, en cambio, jugó un billete entero,
por gusto, don Germán,
y sacó el premio gordo... y el dinero
gastaron sus queridas con afán.

No pienso yo imitar á Juan el pobre,
sí al rico don Germán;
y solo jugaré lo que me sobre...
¡nó lo que necesite para pan!...

III.

Ama, mi amigo Enrique, con delirio,
á su prima Isabel;
pero, ella no comprende su martirio
porque está enamorada de Miguel.

Este no sabe que Isabel lo adora,
siempre á su Elisa fiel,
mientras Elisa por Enrique llora...
y ninguno descubre este pastel.

Yo, como sé que es el amor almibar
y el desengaño hiel...
no me detengo donde encuentro acibar,
y voy, como las moscas, donde hay miel.

JUAN LUIS SABINO.

MALAGUEÑAS.

I.

Lucero sin claridad,
triste mañana sin sol,
arroyo sin transparencia
es la mujer sin amor.

II.

No hay rosa como tu cara
cuando escuchas un requiebro
y te pones encarnada.

III.

A media noche tus ojos
se asomaron al balcón,
y al verlos cantó el sereno:
—Es media noche y hay sol.

IV.

Es plaza fuerte tu pecho,
tu virtud es la que manda,
y centinela tus ojos
que al que se acerca le matan.

V.

Anda, flamenca, que eres
lo mismo que esa palmera,
con más años que la Biblia
y siempre tiesa que tiesa.

NARCISO DIAZ DE ESCOVAR.

(Del libro en prensa *Mis cantares*.)

NOTAS.

Los embarques de tropas para Cuba verificados en estos últimos días, han absorbido por entero la atención de nuestros paisanos, produciendo emociones ora tristes, ora de fingida alegría, entre los que se han ido y los que han quedado llorando la ausencia, que deudos y amigos juzgan eterna.

La REVISTA TEATRAL se asocia al sentimiento general de nuestros conciudadanos, y pone en Dios la esperanza de que todos los expedicionarios volverán con vida, ya que allí los lleva causa tan justa y gloriosa como la defensa del honor pátrio.

CORRESPONDENCIAS ARTÍSTICAS

DESDE PUERTO REAL

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

El carecer de espacio me impide dar detallada cuenta del notable resultado que dió en la noche del pasado Domingo, el Concierto vocal é instrumental celebrado en nuestro principal coliseo.

El programa era de lo más selecto; las artistas, señoritas de nuestra buena sociedad; la fiesta dedicada al Excmo. Ayuntamiento y á beneficio del Conservatorio; el director Sr. Coma, como es sabido, un verdadero profesor músico.

Como que van estas notas casi telegráficas, únicamente haré mención de lo más saliente del Concierto que en un todo, nada dejó que desear.

El aria de *Gioconda* (soprano), Romanza de *Marina*, *Bolero de Visperas Sicilianas* y los dúos *Abbí Pietá* y de *Giorama d'Ar* dijo la distinguida Sra. Viuda de Fernández Caro, de modo admirable.

Aparte de la extensa agradable voz que recorre todos los registros con pasmosa naturalidad, la Sra. Viuda de Fernández Caro posee educación artística y escuela magistral.

La Sra. Fernández Caro es una artista consumada, notabilísima, de grandes alientos, artista que si escucháramos en las tablas, arrancaría no nutridos aplausos, sino entusiastas ovaciones como las que con razón tributóle nuestro público el Domingo último.

Otro aficionado y buen artista el Sr. Blanco: un buen bajo de fuerza. El aria de *Atila* y *Stella confidente* lo atestiguaron.

Por eso la selecta concurrencia tanto le aplaudió y le hizo *bisar* la *Atila*.

La Srta. de Perez Barnecha (contralto) tiene un gran timbre de voz, voluminoso, fresco, agradable; gustó mucho y se la aplaudió.

He indicado lo saliente del programa: no tengo espacio y cierro esta carta dando el parabien al reputado profesor D. Guillermo Coma por el gran resultado del Concierto.

AVONASAC.

Tipografía y Litografía de José Benítez, Bulas 8.

ANUNCIOS

¡GRAN ÉXITO!

¡OLÉ POR CÁDIZ!

Paso doble para piano, original de la señorita Teresa Colomer, Primer Premio de la Real Academia de Santa Cecilia.

Se halla de venta al precio de *Dos pesetas* en esta Administración, en todos los almacenes de música de Cádiz, en la Imprenta de este periódico y en las principales librerías.

Los señores que se suscriban á la REVISTA antes del 10 del próximo Septiembre, tendrán derecho á la adquisición de un ejemplar, como regalo.

Teatro en venta.—Se venden todos los enseres de un precioso teatro, muy propio para establecerlo en una casa particular, á precio muy módico. En la Redacción de este periódico darán razón.

Colegio de la Infancia.—Método individual para limitado número de alumnos de 1.^a y 2.^a enseñanza.—Repasos especiales por enseñanza libre.—Clase de piano: 10 pesetas para alumnas ó alumnos extraños al colegio y 5 para los de este. —Sta. Inés, núm. 10, bajo, izquierda.



JOYERÍA.

PIEDRAS FINAS, RELOJES, ALHAJAS

Talleres de Relojería y Joyería.

Objetos caprichosos en oro y plata.

PREVOST.

35, DUQUE DE TETUAN.—CÁDIZ.

El Siglo que viene.—San Francisco 24.—Juguetes, Perfumeria, Quincalla, Artículos de viage.

Dr. E. Moresco, especialista en las enfermedades de los oídos y garganta.—Gabinete hidroterápico y electroterápico.—Horas de consultas, de doce á tres de la tarde. Martes, jueves y sábados, gratis á los pobres.—Hay servicio especial para señoras.—Calle de la Torre, 9 y 11.

Luis Chaves.—Depósito de vinos de mesa.—S. Francisco 24

REVISTA TEATRAL,

LITERARIA, CIENTÍFICA, DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS,

Premiada con GRAN MEDALLA DE ORO en la Exposición Partenopea Permanente de Nápoles.

Propietario: DON MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.

DIRECTOR, JOSÉ RODRIGUEZ FERNÁNDEZ.

Publicase los días 10, 20 y 30 de cada mes.

Todos los números contienen ilustraciones, retratos y dibujos referentes á asuntos de actualidad.

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCIÓN:

En Cádiz, un mes, llevado á domicilio.	1	Peseta.
En id. id. recogido en la Administración	0'75	»
Fuera de Cádiz, trimestre adelantado	3	»
Id. id. semestre id.	5	»
Id. id. un año	10	»
Número suelto	0'30	»
Número atrasado.	0'40	»

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS Á PRECIOS CONVENCIONALES.

NO SE SIRVE NINGUNA SUSCRIPCIÓN DE FUERA DE CÁDIZ SIN REMITIR ÁNTES EL IMPORTE.

PUNTOS DE VENTA:

La Equitativa, Duque de Tetuán 6.—*Centro de Suscripciones*, Sacramento, 20.
Cisneros, Barrié y Verónica.—*Librería de V. Ybañez*, Duque de Tetuan, 35.—*Librería de M. Rodríguez*, Aranda, (antes Novena) 4.